

# Die Reischenau ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 57

Donnerstag, den 29. Oktober 2015

Nummer 44

## Amtliche Bekanntmachungen

### BÜRGERVERSAMMLUNGEN

In der Zeit vom 02.11.2015 bis 30.11.2015 finden die diesjährigen Bürgerversammlungen in den verschiedenen Gemeindeteilen statt. Die Bürgerversammlung begründet das Mitberatungsrecht der Bürger. Dabei sollen nicht persönliche, sondern nur allgemein interessierende Themen angesprochen werden. Das Wort können grundsätzlich nur Gemeindebürger erhalten. Empfehlungen der Bürgerversammlung müssen innerhalb von drei Monaten vom Marktrat behandelt werden.

**Montag, 02.11.2015**

**Donnerstag, 05.11.2015**

**Montag, 09.11.2015**

**Donnerstag, 12.11.2015**

**Montag, 16.11.2015**

**Mittwoch, 18.11.2015**

**Donnerstag, 19.11.2015**

**Montag, 23.11.2015**

**Mittwoch, 25.11.2015**

**Montag, 30.11.2015**

**Beginn ist jeweils um 20.00 Uhr.**

Fleinhausen

Anried

Breitenbronn

Grünenbaindt

Dinkelscherben

Lindach

Ettelried

Häder

Ried

Oberschöneberg

Vereinsheim

Alte Schule

Bürgerhaus

Vereinsheim

Gasthof Adler (Vikari)

Feuerwehrhaus

Gasthaus Hörmann

Vereinsheim

Schützenheim

Vereinsheim

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

*Edgar Kalb, 1. Bürgermeister*



## Herzlichen Glückwunsch!

Die Musikvereinigung Dinkelscherben hat beim Oberstufenwettbewerb des Allgäu Schwäbischen Musikbundes „Concerto“ in Oberostendorf den 2. Platz belegt und ist damit für den Landesentscheid nominiert. Für diese hochkarätige Auszeichnung herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg!

*Edgar Kalb, 1. Bürgermeister*

# Infoservice

## Notrufe

Polizei .....	110
Feuerwehr.....	112
Rettungsdienst .....	112
Sozialstation .....	08291/9781

## Bereitschaftsdienste Wochenende/Feiertage

Arzt/Kinderarzt.....	116117
Zahnarzt .....	www.zbv-schwaben.de
31.10.2015 Schmuttertal-Apotheke Gessertshausen	
01.11.2015 Marien-Apotheke Zusmarshausen	

## Rathaus

Zentrale .....	08292/202-0
Fax.....	202-23
Bürgermeister - Edgar Kalb .....	202-21
Vorzimmer - Hiltrud Klein.....	202-10
Vorzimmer - Heike Baumgartner .....	202-22
Bauamt - Kai Fiedler .....	202-26
Bauamt - Christine Gruber .....	202-27
Standesamt - Monika Wuschek .....	202-30
Hauptamt - Birgit Weikhart .....	202-20
Einwohnermeldeamt - Johanna Rödig .....	202-31
Einwohnermeldeamt - Gerda Heichele .....	202-32
Steueramt - Susanne Wiedemann.....	202-34
Kasse - Eleonore Fischer .....	202-35
Kasse - Anneliese Zerhau .....	202-36
Kämmerei - Günter Hierse.....	202-37
Kämmerei - Birgit Stadter.....	202-38
Geschäftsleitung - Konrad Ruhland .....	202-41

## Gemeindewerke

### Straßen und Grünanlagen (Bauhof)

Thomas Lauter.....	08292/2853
--------------------	------------

### Wasserversorgung Dinkelscherben und Ortsteile (24h)

Michael Glink/ Peter Schneider .....	0172/8637867
--------------------------------------	--------------

### Wasserversorgung Grünenbaindt (24h)

H. Zech/Wüst.....	0151/62412703
-------------------	---------------

### Abwasserversorgung (24h)

Christian Günther/ Erwin Gumpinger .....	08292/2952
--	------------

### Waldfreibad

Elfriede Mayer .....	08292/3455
----------------------	------------

### Wertstoffhof

Gerhard Kesselring .....	08292/1797
--------------------------	------------

## Öffnungszeiten

### Rathaus

Montag - Freitag .....	8.00 - 12.00 Uhr
außer Donnerstag.....	15.00 - 18.00 Uhr

### Wertstoffhof

Mittwoch .....	14.00 - 17.00 Uhr
Samstag .....	8.00 - 12.00 Uhr

### ALB-Häckselplatz Oberschöneberg

Samstag .....	14.00 - 16.00 Uhr
---------------	-------------------

### Heimattmuseum Zehentstadel

1. Sonntag im Monat .....	13.00 - 16.00 Uhr
---------------------------	-------------------

### Waldfreibad

Juni - August .....	10.00 - 20.00 Uhr
.....	(Mittwoch bis 21.00 Uhr)

Mai und September.....	12.00 - 19.00 Uhr
------------------------	-------------------

### Gemeindebücherei

#### Dinkelscherben (Pfarrzentrum)

Sonntag .....	9.30 - 11.15 Uhr
Montag .....	18.00 - 19.30 Uhr
Mittwoch .....	17.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag (außer in den Ferien) .....	12.00 - 13.00 Uhr

## Zweigstellen:

<b>Ried</b> (Schule) .....	Sonntag nach dem Gottesdienst
<b>Grünenbaindt</b> (Vereinsheim)	..... nach dem Sonntags- und Werktagsgottesdienst
.....	Mittwoch 15.30 - 16.00 Uhr

### **Kath. Pfarrbücherei Häder** (Vereinsheim)

Freitag (außer in den Ferien) .....	16.00 - 17.00 Uhr
Sonntag .....	8.45 - 9.45 Uhr
oder nach dem Frühgottesdienst .....	ca. 9.15 - 10.00 Uhr

### **Kath. öffentl. Bücherei Oberschöneberg**

Sonntag .....	11.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag.....	18.00 - 19.00 Uhr
Freitag (KiGa St. Ulrich) .....	08.00 - 08.45 Uhr

## Weitere Kontakte

Bestattungsdienst Litzel .....	08292/1884
Ev.-luth. Pfarramt Zusmarshausen .....	08291/315
Familienstation West.....	08292/951398
Grund- und Mittelschule.....	08292/959900
Helen-Keller-Schule.....	08292/950940
Hospitalstiftung.....	08292/96060
Kath. Pfarramt Dinkelscherben .....	08292/9513110
Kath. Pfarramt Ried .....	08236/383
Kindergarten St. Anna.....	08292/96920
Kindergarten St. Simpert.....	08292/2960
Kindergarten St. Ulrich.....	08292/2303
Kinderkrippe Frohsinn.....	08292/6849999
Montessori - Haus für Kinder.....	08292/951484
Montessorischule .....	08292/901901
Sozialstation .....	08291/1781
Sozialstation Beratungsbüro .....	08292/960803
Volkshochschule Augsburg Land .....	08292/2020
Wirtschaftsförderverein Reischenau .....	08292/202-33

## Selbsthilfegruppen

Kreuzbund e. V. (Mittwoch, Pfarrzentrum) ..	08225/307557
Bayer. Krebsgesellschaft .....	08225/958007
(1. Montag/Monat, Gasth. Vikari Nebenzimmer	
Depression, Angst.....	0175/4641917
(2. Freitag/gerade Woche, Pfarrzentrum)	
Hospizgruppe St. Raphael.....	08291/9781

## Zen-Meditationszentrum

Di. und Fr. 19.25 - 21.15 Uhr.....	08292/3116
Kostenbeitrag 10,— EUR/Anmeldung erforderlich	

## Impressum

### **Die Reischenau**

#### **Amtliches Bekanntmachungsorgan des**

#### **Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile**

#### **Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**



Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0  
P.h.G.: E. Wittich
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben  
für den sonstigen Inhalt und den Anzeigentil:  
Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Rathaus News

### Weiteres Bushaltehäuschen aufgestellt!

Gerade noch rechtzeitig vor den feuchten, kalten und windigen Monaten wurde das notwendige, zweite Bushaltehäuschen in Anried aufgestellt. Im Stil wie das Häuschen bei der alten Schule und in Engertshofen wurde es als Holzbau konzipiert und auf ein Betonfundament mit gepflastertem Boden gesetzt.



### Der erste Brunnen ist 62 m tief!

Ein weiterer Schritt für die zukünftige Trinkwasserversorgung ist getan. Die Bohrung für den ersten Brunnen wurde bei einer Tiefe von 62 m abgeschlossen. Die Anlage wird nun soweit ausgebaut, dass anschließend die für eine Leistungsbeurteilung erforderlichen Pumpversuche durchgeführt werden können.



Auch die Proben aus den verschiedenen Tiefen der Bohrung leisten einen wichtigen Beitrag zur Beurteilung des Standorts.



### Vier neue Urnenstelen integriert!



### Lindenwurzeln drücken den Gehweg hoch!

An der Kohlstattstraße muss der Gehweg repariert werden. Die flach wachsenden Wurzeln der Linden haben den Gehweg hochgedrückt und die Asphaltdecke zum Reißen gebracht.



Nachdem schon im Sommer eine Vor-Ort-Besichtigung mit Anwohnern, Gemeinderäten und Bauamt stattgefunden hat, war man sich größtenteils einig, dass die Bäume möglichst erhalten werden sollten. Die besonders problematischen Wurzeln sollten entfernt werden und die beschädigten Gehwegbereiche über den Wurzeln könnten mit Pflaster ersetzt werden, das bei erneuter Hebung angepasst werden kann.

Auch verwiesen die Anwohner auf das Problem mit dem Laub und Zweigen der Bäume. Immer wieder seien die Sinkkästen am Straßenrand verstopft, was dann wiederum zu Problemen mit dem Abfluss des Oberflächenwassers führt. Eine regelmäßige Kontrolle und Reinigung wurde angemahnt.

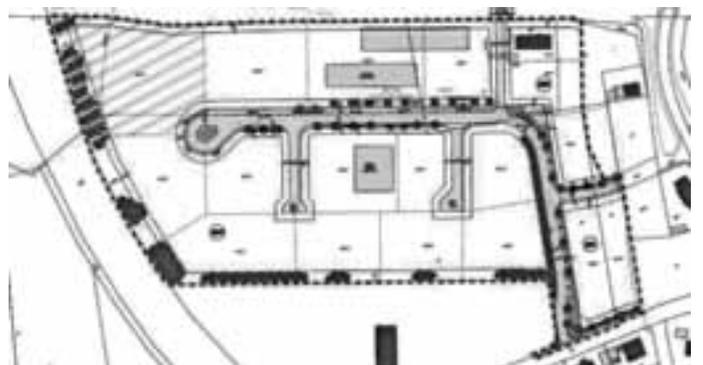
### Neue Baugebiete gehen voran!

Alle Kanalrohre im Baugebiet Baumgärtle II sind verlegt, das Regenrückhaltebecken ist fertig und die Trinkwasserleitung wurde schon desinfiziert. Stromkabel, Glasfasern und Gasversorgung werden derzeit eingebracht. Wenn die Witterung mitspielt, wird dieses Jahr noch asphaltiert. 2/3 der Bauplätze sind vergeben und die ersten Bauanträge werden bearbeitet.



Die ersten Bauplätze in Oberschöneberg sind in wenigen Wochen verfügbar. Für Fleinhausen und Grünenbaindt sind die Weichen gestellt, der nötige Grunderwerb wird vollzogen.

Für das geplante Gewerbegebiet im Südwesten (Ferrum) liegen Entwürfe vor. Naturschutzrechtliche Prüfungen sind erfolgt und die Begutachtung des Baugrunds erfolgt derzeit. Die bisher an einer Ansiedelung interessierten Firmen sind zum Abstimmungsgespräch eingeladen.



Edgar Kalb, 1. Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### Neues Bundesmeldegesetz

#### Zum 01. November 2015 tritt das neue Bundesmeldegesetz in Kraft.

Mit dem neuen Bundesmeldegesetz wird die Anmeldefrist von einer auf zwei Wochen verlängert und u. a. eine **Wohnungsgeberbestätigung** eingeführt.

Genauere Informationen hierzu wurden bereits in der letzten Ausgabe veröffentlicht und können auf unserer Homepage [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info) nachgelesen werden.

### Amtl. Bekanntmachung

#### Klarstellungs- und Einbeziehungssatzung Fleinhausen,

##### Teilfläche aus der Flur-Nr. 438 Gemarkung Fleinhausen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil Fleinhausen gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 und 3 BauGB

Der Bau-, Umwelt- und Energieausschuss hat in seiner Sitzung am 13.10.2015 die Aufstellung der Klarstellungs- und Einbeziehungssatzung Fleinhausen, für eine Teilfläche aus der Flur-Nr. 438, Gemarkung Fleinhausen gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 und 3 BauGB beschlossen. Ebenso wurde der Entwurf mit Begründung in der Fassung vom 13.10.2015 gebilligt.

Für die Aufstellung wird das vereinfachte Verfahren gemäß § 13 BauGB angewandt. Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird ebenso wie von der Umweltprüfung abgesehen.

Mit der Ausarbeitung der Planung wurde das Planungsbüro Thieleman & Friderich, Dinkelscherben beauftragt.

Der Geltungsbereich ergibt sich aus der Planzeichnung, die Bestandteil der Satzung ist.

Der Entwurf der Satzung einschließlich Begründung und Planzeichnung in der Fassung vom 10.10.2015 liegt

**im Rathaus Dinkelscherben, Zimmer-Nr. 14, Augsburgsberger Straße 4 - 6, 86464 Dinkelscherben**

während der folgenden Dienststunden

<b>Montag bis Mittwoch</b>	<b>von</b>	<b>08.00 bis 12.00 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>von</b>	<b>15.00 bis 18.00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>von</b>	<b>08.00 bis 12.00 Uhr.</b>

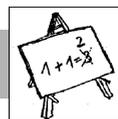
in der Zeit vom

**30.10.2015 bis 23.11.2015**

zur Einsicht öffentlich aus.

Während der öffentlichen Auslegung hat Jedermann Gelegenheit, Anregungen mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift im Rathaus zu den oben angegebenen Auslegungszeiten vorzubringen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO - unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit nicht, oder nicht rechtzeitig geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.



## Schulnachrichten



### Grund- und Mittelschule Dinkelscherben

#### Bildungsprojekt ERASMUS+

##### 50 Schüler und Lehrkräfte aus 9 europäischen Ländern zu Gast in Dinkelscherben

Völlig auf den Kopf gestellt war der Schulalltag an der Grund- und Mittelschule Dinkelscherben Mitte Oktober für eine Woche, als im Rahmen des europäischen Bildungsprojektes ERASMUS+ 30 europäische Schüler und 20 Lehrkräfte den Unterrichtsalltag in Dinkelscherben miterleben und mitgestalten durften. Nachdem alle 9 Nationen, darunter Polen, Spanien, Niederlande, Griechenland, Finnland, Rumänien, Italien, England und Slowenien, gut im Gastgeberland angekommen waren und die Kinder sicher auf nahezu 20 Gasteltern verteilt waren, wurden die Gäste zu Wochenbeginn mit einer „welcome-party“ an der Grund- und Mittelschule begrüßt. Schulleiter Manfred Hörmann und Bürgermeister Edgar Kalb begrüßten vor versammelter Schulfamilie die europäischen Gäste, wie es sich gehört, auf Englisch. Damit war auch allen Dinkelscherbener Schülern klar, dass in dieser Woche die englische Sprache vorherrschend sein würde. Mit englischen Liedern und Tänzen wurde den Gästen ein musikalisches „welcome“ entgegengebracht. Da aber zu den Hauptzielen des Schüleraustausches auch das Kennenlernen der jeweiligen nationalen Kultur gehört, präsentierten die Dinkelscherbener Schüler gut einstudierte Tänze, die großen Anklang fanden. Kaum war die Begrüßungsparty vorbei, ging es an die eigentliche Arbeit des schulischen Projekts. Konrektorin Sylvia Oberndörfer, heimische Koordinatorin für ERASMUS+, hatte hierzu ein umfangreiches und inhaltsschweres Programm für die Schulwoche entworfen. Schulische und touristische Vorhaben wechselten sich täglich ab. Damit die ausländischen Besucher den Markt Dinkelscherben besser kennenlernen konnten, starteten die Gäste mit einer 2-stündigen geo-caching Aktion, die sie mit Unterstützung von Lehrer Stefan Hackenberg zu den wichtigsten historischen Punkten Dinkelscherbens führte. In den folgenden Tagen war viel Unterrichtsarbeit angesagt.

Die ausländischen Schüler unterrichteten die heimischen Schüler auf Englisch per „peer teaching“ - Schüler unterrichten hierbei Schüler - und klärten sie über europäische Bräuche und Gewohnheiten sowie regionale Merkmale des jeweiligen Landes auf. Im Ausgleich dazu waren die Dinkelscherbener Schüler der Jahrgänge 6 und 7 gefordert, ihren ausländischen Gästen auf Englisch Themen wie bavarian castles, bavarian dances etc. näherzubringen. Bezug nahm der Unterricht jeweils auf Ausflüge in die Region, die für die Gäste und die Kinder von Gasteltern organisiert wurden.



Groß war die Freude bei den ausländischen Schülern und Lehrkräften als sie mit den Dinkelscherbener Gastgebern den Augsburgsberger Tierpark besuchen durften. Kaum ein Gastland verfügt über einen ähnlich großen Zoo.





Tief beeindruckt ob der wunderschönen landschaftlichen Eindrücke eines herbstlich gefärbten Allgäus waren die ausländischen Besucher im Rahmen des europäischen Bildungsprojektes ERASMUS+ - hier bei einem Rundgang um den Alpsee.

Die Touren in den Augsburger Zoo, ins benachbarte Legoland sowie ein Abstecher ins Allgäu zu Alpsee und Schloss Neuschwanstein wurden von den Gästen mit Freude und Neugier aufgenommen. Damit die Gäste die ganze Schulwoche über nicht Hunger leiden mussten, versorgte ein Lehrerteam um Hauswirtschaftslehrerin Gisela Litzel die jungen und erwachsenen Gäste täglich mit frisch bereiteten Speisen. Natürlich durften neben bekannter Pizza und Pasta deftiger bayerischer Leberkäse und feiner schwäbischer Strudel nicht fehlen.



Schulleiter Manfred Hörmann bedankte sich mit einem reich bestückten Geschenkkorb bei Projektleiterin Sylvia Oberndörfer für die gekonnte organisatorische und inhaltliche Vorbereitung und Durchführung der schulischen Projektwoche.

Zum Abschluss der europäischen Schulwoche trafen sich Gasteltern, Gastkinder und Lehrkräfte mit den europäischen Gästen an der Schule zu einer „get-together-party“. Reges Austauschen von Erfahrungen und Erlebnissen war nun zwischen Alt und Jung angesagt. Bereits jetzt konnte man fühlen, dass die Woche für Lehrkräfte, Schüler und Gasteltern ein voller Erfolg war. Die Schüler hatten erfahren, wie wichtig das Beherrschen der englischen Sprache für den Austausch unter Europäern ist. Lehrkräfte und Eltern hatten neue Erfahrungen gewonnen im Dialog mit europäischen Partnern.

Zum Abschluss der gemeinsamen Schulwoche nahm die Dinkelscherbener Schulleitung alle Gäste mit zu einer englischsprachigen Führung durch Augsburg. Natürlich endete die Führung, wie es sich für eine Augsburg-Tour gehört, mit einem Besuch in der Augsburger Puppenkiste. Tränen in manchem Schülergesicht ließen beim Abschied nicht nur auf das bevorstehende Wiedersehen mit Eltern und Geschwistern schließen; sie ließen erahnen, dass es für viele Schüler ein unvergesslicher Besuch im schwäbischen Teil Deutschlands war.



## **Helen-Keller-Schule Dinkelscherben**

**In der Gemeinschaft das  
„Glück der Anerkennung“ finden**



Buchautor Dr. Bernhard Bueb (3.v.rechts) sprach in der Helen-Keller-Schule in Dinkelscherben über die Bedeutung der Gemeinschaft in der Erziehung und Bildung. Über das große Interesse der zahlreichen Besucher freuten sich die Veranstalter der Vortragsreihe und ihre Kooperationspartner: (von links) Anni Fries (stellvertretende Landrätin), Anni Hartmann (Schule), Sabine Wirtz (Förderverein), Hannes Neumeier (Amt für Jugend und Familie im Landkreis Augsburg), Gabriele Wagner (Familienstation) und Marvin Fogelstaller (Schulleiter).

Zu einem Festvortrag mit dem bekannten Buchautor Dr. Bernhard Bueb, der mehr als 30 Jahre lang die Privatschule Schloss Salem geleitet hat, lud die Helen-Keller-Schule in Dinkelscherben anlässlich des zehnten Jubiläums ihrer Vortragsreihe zu Erziehungsfragen ein. Seine Erfahrungen als Pädagoge veröffentlichte Bueb 2006 im Buch „Lob der Disziplin - eine Streitschrift“. In seinem Vortrag ging der Gastredner vor über hundert interessierten Zuhörern in der Schulaula der Frage nach, wer ein gebildeter Mensch sei. Er warnte davor, Kinder zu kleinen Egoisten zu erziehen. „Alles dreht sich um mich, erfahren heute oft Kinder, besonders aus wohlbehüteten Familien“, sagte der Referent. Kinder und Jugendliche bräuchten aber die Gemeinschaft, vor allem der Gleichaltrigen, um „das Glück der Anerkennung“ zu erleben, die ihr Selbstwertgefühl wachsen lässt. Sport sei der „Königsweg“ der moralischen Erziehung. Er gebe die Chance, aus Einzelgängern wertvolle Teamplayer zu machen, so Bueb.

Das Lernen durch Erfahrung sei dem Lernen durch Belehrung vorzuziehen, meinte der Pädagoge. Die Halbtagschule leide an einem Mangel an Erfahrungs- und Erlebnisraum. Sein Plädoyer galt der Ganztagschule: Hier hätten die Schüler mehr Zeit und Gelegenheit, Gemeinschaft zu pflegen, „den Nutzen ihres Verhaltens zu spüren und die Anerkennung der Gemeinschaft zu ernten.“



**Bücherei**



**Gemeindebücherei  
Dinkelscherben  
im Pfarrzentrum**

**Sie finden uns im Internet unter:  
[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)**

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



## Kath. Öffentliche Bücherei

### Oberschöneberg

#### Einladung zur Krabbelstunde

**Babys und Kleinkinder mit ihren Eltern erkunden die Bücherei**  
am Dienstag, 3. November, 16:00 - 17:00 Uhr, in der Bücherei.  
Büchereiort: Alte Schule in Oberschöneberg, Schulstr. 1

## TERMINANKÜNDIGUNG

Die Katholische öffentliche Bücherei Oberschöneberg organisiert am Freitagnachmittag, den 30. Oktober das traditionelle Herbstfest. Von 15:00 - 17:00 Uhr gibt es für Kinder und Erwachsene viel zu erleben. Da wird getanzt, gebastelt und natürlich vorgelesen. Auch für das leibliche Wohl ist für die kleinen und großen Gäste gesorgt. Der Eintritt beträgt 1 Euro.

Über ganz viele Gäste freut sich das Büchereiteam, damit das Motto Treffpunkt Bibliothek Wirklichkeit wird.



## Pfarrbücherei Häder

im Verbund mit der  
Gemeindebücherei Dinkelscherben



## „Unter Tränen gelacht: Mein Vater, die Demenz und ich“ von Bettina Tietjen

In diesem sehr persönlichen Buch erzählt Bettina Tietjen von der Demenzerkrankung ihres Vaters, vom ersten »Tüdeln« bis zur totalen Orientierungslosigkeit. Offen und liebevoll beschreibt sie die Achterbahn ihrer Gefühle, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber auch ganz neu kennenzulernen, und die vielen komischen Momente, in denen sie trotz allem herzlich zusammen lachen konnten. Bettina Tietjen musste lernen, dass Demenz ein Zustand ist, der ganz allmählich von einem vertrauten Menschen Besitz ergreift. Zuerst merkt man es nicht, dann will man es nicht wahrhaben. Schließlich muss man lernen, es zu akzeptieren. Denn trotz aller Herausforderungen ist Bettina Tietjen überzeugt: Demenz ist nicht nur zum Heulen, sondern kann auch Denkanstoß und Kraftquell sein.

*Biografie*



## dies und das

### Fahrräder gesucht!

Wir sind noch immer auf der Suche nach funktionsfähigen Fahrrädern für unsere neuen Mitbürger.

Wer ein solches besitzt und nicht mehr braucht melde sich bitte unter der Telefonnummer: 1898

*Evi Madalenko-Stuhler*

## Terminkalender

### Montag, 02.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Fleinhausen, Vereinsheim

### Donnerstag, 05.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Anried, Alte Schule

### Samstag, 07.11.2015

20.00 Uhr Schnupper- und Wanderfreunde, Jahreshauptversammlung, Gasth. Dt. Haus

20.00 Uhr Tanz mit Rising Sun, Pfarrsaal

20.00 Uhr Weinfest in Grünenbaindt, Vereinsheim

### Montag, 09.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Breitenbronn, Bürgerhaus

### Mittwoch, 11.11.2015

16.45 Uhr BRK-Wassergymnastik, Kreisjugendheim

### Donnerstag, 12.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Grünenbaindt, Vereinsheim

### Samstag, 14.11.2015

Krieger- u Soldatenverein Dinkelscherben, Volkstrauertag, anschl. JHV, Gasth. Vikari

### Montag, 16.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Dinkelscherben, Gasth. Vikari

### Mittwoch, 18.11.2015

20.00 Uhr SPD Ortsverein, Monatsversammlung, Gasth. Vikari

20.00 Uhr Bürgerversammlung Lindach, Feuerwehrhaus

### Donnerstag, 19.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Ettelried, Gasthaus Hörmann

### Freitag, 20.11.2015

20.00 Uhr Kleintierzuchtverein, Monatsversammlung, Alte Schule Anried

### Montag, 23.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Häder, Vereinsheim

### Mittwoch, 25.11.2015

16.45 Uhr BRK-Wassergymnastik, Kreisjugendheim

20.00 Uhr Bürgerversammlung Ried, Schützenheim

### Samstag, 28.11.2015

16.30 Uhr Kath. Frauenbund, Weihnachtsbasar, Pfarrzentrum

20.00 Uhr Rathauskonzert

### Sonntag, 29.11.2015

Weihnachtsmarkt in Dinkelscherben,

13.00 Uhr Kath. Frauenbund, Weihnachtsbasar, Pfarrzentrum

### Montag, 30.11.2015

20.00 Uhr Bürgerversammlung Oberschöneberg, Vereinsheim

### Mittwoch, 02.12.2015

16.45 Uhr BRK-Wassergymnastik, Kreisjugendheim

### Samstag, 05.12.2015

Förderverein Leichtathletik Dinkelscherben, Altpapier- und Altkleidersammlung

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben

### Freiwillige Feuerwehr Dinkelscherben

#### Herbstausflug nach Augsburg

Wie bereits angekündigt findet am Samstag, den 7. November 2015 für unsere aktiven und passiven Mitglieder mit Begleitung am Nachmittag unser Herbstausflug statt.

Wir treffen uns vor dem Dinkelscherbener Bahnhofsgebäude um 14:45 Uhr.

Abfahrt des Zuges ist um 15:05 Uhr.

Ab 16:00 Uhr werden wir „Auf den Spuren der reichen Fugger“ durch Augsburg geführt. Ein Aufstieg auf den Perlachturm gehört mit dazu.

Anschließend sind wir im Wertachbrucker Tor. Nach der Besichtigung des Schreinerturms lassen wir es uns dort bei einer Brotzeit gut gehen.

Die Rückfahrt nach Dinkelscherben ist individuell nach Zugfahrplan möglich.

Pro Person liegt der Unkostenbeitrag bei etwa 10,- Euro.

Um besser planen zu können, bitten wir um eine Anmeldung

zur Teilnahme per E-Mail (vorstand@feuerwehr-dinkelscherben.de) oder Telefon (Herbert Steiner: 96 07 40).

Wer schon früher in Augsburg ist oder mit dem Auto fährt, kann sich unter der vorgenannten Mailadresse oder Telefonnummer nach dem Treffpunkt für die Führung erkundigen.

Wir freuen uns auf einen schönen und sicherlich interessanten Ausflug.

*Die Vorstandschaft*

## **Frauen-Union Dinkelscherben**

### **Martinsfeier am 6.11.15**

Die Frauen-Union Dinkelscherben mit Ihrer Vorsitzenden, Frau Elfriede Fischer, lädt alle Mitglieder und Freunde am 6. November 15 um 19.00 Uhr in den Gasthof Vikari herzlich zur Martinsfeier ein.

Es wird dort die Märchenerzählerin Ulrike Hartl kommen und wird Sie in den Zauber der Märchenlandschaft entführen.

Über zahlreiche Gäste zu diesem einmaligen Abend freuen wir uns sehr.

*Die Vorstandschaft*

Außerdem weisen wir noch auf unsere Fahrt am 9. November 15 in die Kinderklinik Neusäss hin.

Treffpunkt ist um 15.15 Uhr an der Schule in Dinkelscherben

Anmeldung bis 8.11.15 bei

Frau Elfriede Fischer, Tel. 08292/951939

## **Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.**

### **Obstpresse und Abfüllanlage in Betrieb**

**Nächster Presstermin: Samstag, 31. Oktober**

**Letzter Presstermin: Freitag 07. November 2015**

**Terminvergabe jeden Donnerstag zwischen 18.00 Uhr und 20.00 Uhr unter Tel. 08292/758 oder 0162/3043024)**

Gepresst werden Äpfel, Birnen, Trauben, Quitten. Ab sofort kaufen wir Äpfel zum Tagespreis. Wir weisen darauf hin, dass wir nur einwandfreies Obst annehmen!

Wenn vorrätig bieten wir während der Presszeiten auch Apfelsaft in Bag-in box-Verpackung (5 Liter oder 10 Liter) an. Die Äpfel für diesen Saft kommen ausschließlich aus den Gärten und Streuobstwiesen Dinkelscherbens und der näheren Umgebung und werden nach dem Anliefern am gleichen Tag bei uns gepresst, pasteurisiert und abgepackt!

Auch wer kein eigenes Obst hat kann frisch gepressten Apfelsaft oder Saft abgepackt in Bag-in-box-Verpackung beziehen.

*Die Vorstandschaft*

## **Musikvereinigung Dinkelscherben**

### **Musikkapelle holt 2. Platz beim Oberstufenwettbewerb „Concerto“ in Oberostendorf**

Die Musikkapelle der Musikvereinigung Dinkelscherben stellte sich am Samstag den 24.10.2013 der hochkarätigen Fachjury des Oberstufenwettbewerbs des ASM in Oberostendorf als letzte Kapelle des Tages.

Der ASM (Allgäu Schwäbischer Musikbund) besteht aus 17 Bezirken, die jeweils die punktstärkste Kapelle bei Wertungsspielen aus jedem Bezirk zum Oberstufenwettbewerb einlädt.

Neun teilnehmende Kapellen hatten sich zuvor in einem der 17 Bezirke des ASM als Sieger des Bezirksentscheids qualifiziert und traten nun mit einem Pflichtstück und einem Selbstwahlstück vor einer hochkarätig besetzten Jury an, um ihre Vorträge

in zehn Kategorien bewerten zu lassen. Die besten werden dann den ASM beim bayerischen Landesentscheid im Mai 2016 in Bad Kissingen vertreten. Außerdem erhält der beste Dirigent des Wettbewerbes den „ASM-Dirigentenpreis - Oberstufenwettbewerb - 2015“.



Die hochkarätige Jury setzte sich zusammen aus:

- Dieter Böck, stellvertretender ASM-Präsident,
- Frank Elbert, bayerischer Landesdirigent und Juryvorsitzender,
- Christian Hörbiger, Landeskapellmeister des Salzburger Blasmusikverbandes,
- Bruno Seitz, Landesmusikdirektor Baden-Württemberg,
- Elmar Vögel, ASM-Ehrenbundesdirigent,
- Prof. Dr. Friedrich Weyermüller, Ehrenpräsident des Internationalen Musikbundes CISM,
- Tobias Wunderle, stellvertretender Chefdirigent des Stabsmusikkorps der Bundeswehr.

Für den Bezirk 15 konnte sich die Musikkapelle Dinkelscherben qualifizieren und einen hervorragenden 2. Platz erspielen. Als Selbstwahlstück boten wir die „Shaker Heights Fantasy“ dar; das Pflichtstück, welches alle Kapellen zur Vorbereitung knapp fünf Wochen vorher bekommen hatten, war „Commemoration Overture“. Wir lagen damit mit 460 Punkten nur 9 Punkte hinter der Siegerkapelle aus Thannhausen. Damit sind wir auch für den Landesentscheid 2016 in Bad Kissingen nominiert.

Wir konnten damit wieder einmal die Leistungsfähigkeit unserer Kapelle und der dazugehörigen Ausbildung auch schwabenweit beweisen und haben sicherlich auch einen Beitrag zur Bekanntheit unserer Marktgemeinde geleistet. Es gelang uns die Creme-de-la-Creme des ASM,

- den Musikverein Dasing (Lkr. Aichach-Friedberg),
- den Musikverein Eggenthal (Lkr. Ostallgäu),
- das Blasorchester Obergünzburg (Lkr. Ostallgäu),
- den Musikverein Markt Erkheim (Lkr. Unterallgäu),
- die Kirchdorfer Musikanten (Lkr. Unterallgäu),
- den Blasmusikverein Jettingen (Lkr. Günzburg)
- und die Musikkapelle Roßhaupten (Lkr. Ostallgäu)

hinter uns zu lassen.

Der zweite Platz war mit einem Preisgeld von 300 EUR dotiert, die unserem Musikheimumbau und den Renovierungsmaßnahmen im nächsten Jahr zufließen sollen.

Und auch Fortuna meinte es gut mit uns: unter den teilnehmenden Kapellen löste die amtierende Miss-ASM einen Gutschein über 200 EUR aus und auch hier konnten wir uns über eine kleine Finanzspritze für unser Probenlokal freuen!

Der ausrichtende Musikverein Oberstendorf, selbst in den vergangenen Jahren erfolgreich im Wettbewerb, hat nicht nur die Wertungsspiele selbst vorbereitet sondern auch eine tolle Musikerparty im nahegelegenen Partystadl mit Unterhaltung durch die Gennach-Hühnerbach Jugendkapelle und einem tollen Stimmungsabend mit den „Kirchweihaler Musikanten“. Dafür herzlichen Dank!

Wir möchten uns bei allen Dozenten, die uns am Probenwochenende neue Facetten in der gemeinsamen Probenarbeit eröffneten, bedanken. Ebenso bedanken wir uns bei Firma Miehle Reisen, unserem Busfahrer Alfred Fendt und seinem „Glücksbus“, mit dem er uns wieder gut hin und wieder Heim gebracht hat!

Ein besonderer Dank gilt aber unserem unermüdlichen Dirigenten und musikalischen Leiter Gerhard Kratzer, der uns durch gut besuchte Satz- und Gesamtproben zu diesem Erfolg geführt hat - Danke Gerhard, wir sind stolz auf so einen Dirigenten!

Auch wenn der Pokal des Dirigentenwettbewerbs an Stefan Tarkövi (Stadtkapelle Thannhausen) ging - für uns ist Gerhard der Sieger der Dinkelscherbener Herzen!

*Markus Unverdorben, Vorsitzender*

## **Schnupper- und Wanderfreunde Dinkelscherben e.V.**

### **Jahreshauptversammlung**

Zur Jahreshauptversammlung am Samstag, den 07.11.2015 Beginn 20 Uhr im Vereinslokal „Deutsches Haus“, laden wir hiermit alle Mitgliederinnen und Mitglieder recht herzlich ein.

#### **Programm:**

1. Begrüßung und Bekanntgabe der einzelnen Punkte
2. Gedenkminute an unsere verstorbene Mitglieder
3. Geburtstage
4. Bericht der letzten Jahreshauptversammlung
5. Bericht vom abgelaufenen Vereinsjahr
6. Bericht der Kasse
7. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung
8. Bericht des 1. Vorsitzenden
9. Wünsche und Anträge der Mitglieder

Wir bitten um rege Teilnahme.

Die Vorstandschaft



### **Schützengesellschaft Zusaameck Dinkelscherben**

Alle Termine und Informationen zum Verein finden Sie auch unter [www.zusamtal-online.de](http://www.zusamtal-online.de) oder über unseren Facebookauftritt (SG Zusaameck Dinkelscherben e.V.).

**Kommen Sie uns doch mal in unserem Vereinsheim besuchen. Die Tür steht Ihnen immer freitags ab 19 Uhr offen.**

### **Weitere Termine:**

Öffnungszeiten Schützenheim: Freitags ab 19 Uhr

Jugendtraining: 19:00 Uhr - 20:00 Uhr

Schützen- u. Altersklasse: ab 20:00 Uhr

### **30.10. Training**

Jugendtraining von 19:00 - 19:55 Uhr

Ab 20 Uhr Vorstandssitzung

Standaufsicht: Andreas Kalb Wirtsdienst: Laura Herz

### **06.11 Königsschießen - ab 19 Uhr**

Standaufsicht: Alexander Enderle

Wirtsdienst: Achim Winterstein

## **Verkehrsverein Die Reischenau e.V.**

Der Verkehrsverein „Die Reischenau e. V.“ Dinkelscherben sucht ab **15. November 2015** einen **1. und 2. Vorstand**. Dieser Verein ist in erster Linie für den Tourismus zuständig. Er setzt sich darüber hinaus zum Ziel, unsere Heimat den Bewohnern sowie den Touristen, Gästen und Besuchern zu präsentieren. Das nächste Vorhaben soll der Bau einer Kneipp-Anlage am Waldesrand sein.

Bitte melden Sie sich bei Interesse an der Vorstandschaft in unserem Verein telefonisch bei:

H. Kindler, 1. Vorsitzender

Tel.: 0171-2360909

Vielen Dank!

---

## **Anried**

### **Pfarrgemeinderat Anried**

#### **Kirchweihhoigarte**

Am Kirchweihmontag trafen sich etwa 20 Interessierte im Pfarrheim in Anried, um Kirchweihnachzufeiern. Es war kurzweilig und die über 2 Stunden vergingen wie im Flug: Neben dem Kaffeetrinken und dem Verspeisen leckerer Kuchen sang man mit Gitarrenbegleitung alte Volkslieder, hörte Gedichte zum Kirchweihstag und die spannende Geschichte vom „Matte, Schlätte mit der Bobbelkapp“.

Es war ein schöner Hoigarte, vielen Dank dem Singkreis Anried für den geselligen Nachmittag.

---

## **Ettelried**

### **Rauhenbergschützen Ettelried**

#### **Einladung zum traditionellen Strohschießen**

**am 30.10.2015 ab 20:00 Uhr**

**Das Strohschießen läuft wie folgt ab:**

- Jeder Schütze der beim Strohschießen teilnehmen will, bringt ein Geschenk im Wert von 10.- EUR mit. Dieses Geschenk muss undurchsichtig verpackt sein.
- Es werden alle Geschenke auf einem Tisch gesammelt.
- Derjenige der auf eine Glücksscheibe am meisten Punkte getroffen hat, darf als Erster ein Geschenk aussuchen.

Wir freuen uns auf viele Schützen und Schützinnen die bei dieser Gaudi wieder teilnehmen und natürlich auch auf jeden Gast der unserer Einladung ins Schützenheim folgt.

Auf einen geselligen Schießabend freut sich

*Alfred Erdt*

*Die gesamte Vorstandschaft*

*1. Schützenmeister*

Ab **19:00 Uhr** findet das **Schüler- und Jugendschießen** im Schützenverein statt.

## Fleinhausen

### Pfarrgemeinde Fleinhausen

#### Einladung zu St. Martin

Es sind alle herzlich eingeladen am Mittwoch den 11.11.15 um 17.30 Uhr in unserer Fleinhauser Kirche mitzufeiern zu Ehren des heiligen St. Martin.

Nach dem Gottesdienst werden wir gemeinsam, „Ein Lichtermeer zu Martin`s Ehr“, mit den Laternen durch Fleinhausen ziehen.

Der voranreitende St. Martin hat zum Abschluss bestimmt für jeden auch eine Martinsgans in Lebkuchenform und einen Punsch gibt es auch.

Wir freuen uns auf Euch!

*Euer Pfarrgemeinderat Fleinhausen*

### Schützenverein Hubertus Fleinhausen

#### Termine:

##### **Freitag 30. Okt. 2015**

19:30 Uhr Jugend- und Übungsschießen sowie König- und Pokalschießen

##### **Montag 02. Nov. 2015**

20:00 Uhr Bürgerversammlung

##### **Freitag 06. Nov. 2015**

19:30 Uhr Jugend- und Übungsschießen sowie König- und Pokalschießen

*Die Vorstandschaft*

[www.hubertus-fleinhausen.de](http://www.hubertus-fleinhausen.de)

## Grünenbaindt

### Schützenverein Edelweiß Grünenbaindt e.V.

#### **Freitag: 30.10.2015 Übungsschießen**

Aufsicht: Rolle Thomas und Hartmann Christian  
Beginn: 20.00 Uhr

#### **Freitag: 06.11.2015 Übungsschießen**

Aufsicht: Stöckle Werner und Walter Andreas

#### **Samstag: 07.11.2015 Weinfest im Vereinsheim**

Grünenbaindt

*1. Vorstand*

[www.Gruenenbaindt.de](http://www.Gruenenbaindt.de)

## Häder

### Häderer-Lindacher-Schempacher- Nachmittagsratsch

Am Freitag, den 6. November 2015 treffen wir uns wieder bei Pia Hauser wie immer um 14.30 Uhr zu einer Fahrt in ein Cafe in der näheren Umgebung. Natürlich wird man auch zu Hause abgeholt. Diesmal möchte ich noch über eine neue Idee sprechen, die vielleicht einige Senioren freuen wird. Bitte wie immer mindestens 2 Tage vorher anmelden unter Tel. 2377 oder bei mir vorbeikommen.

## Schützenverein Häder

### Schießtermine

Freitag, 30. Oktober 2015 Übungsschießen

Montag, 02. November 2015 Übungsschießen

Freitag, 06. November 2015 **Hubertuspokal in Adelsried**

Samstag, 07. November 2015 Gau-Ehrungen in Häder

Montag, 16. November 2015 Übungsschießen

#### **Ausblick:**

Freitag, 08. Januar 2015 Strohschießen

Freitag, 15. Januar 2015 Feuerwehrball

Freitag, 29. Januar 2015 Schützen/Sängerball

## Oberschöneberg

### Ohrwürmer

Beim Martinsumzug am 13.11.2015 sind die Ohrwürmer wieder gefordert!

Wir treffen uns am Freitag, 06. November 2015 um 15 Uhr in der Alten Schule in Oberschöneberg zum Martinslieder üben.

Wir freuen uns auf alle, die gerne singen wollen!



### Schützenverein

### Reischenau-Oberschöneberg

#### **Bernd Seibold gewinnt Finalwettkampf in Oberschöneberg**



In einem äußerst spannenden und sehenswerten Wettkampf bewies Bernd Seibold Nervenstärke und konnte den Wettkampf schließlich für sich gewinnen. Rainer Seibold stellte den Zuschauern die einzelnen Starter vor und gab die entsprechenden Kommandos für die Finalschützen.

Mit hervorragenden 101,2 Ringen gewann Bernd Seibold mit nur 4zentel Ringen Vorsprung auf Peter Spengler mit 100,8 Ringen. Platz 3 belegte Anja Bigelmaier mit 96 Ringen, gefolgt von Max Rothfelder 95,6 Ringe, Carina Deffner 95,5 Ringe, Maximilian Kastner 91,6 Ringe (ihm gelang mit einer 10,9 der beste Tiefschuss im Finalwettkampf) und Ulrich Deffner 86,3 Ringe.

## Ried

### Handarbeitstreff

Ab Montag den 02.11.2015 wollen wir uns wieder zum gemeinsamen Handarbeiten in der Schule in Ried treffen. Wer Lust und Zeit hat, auch für alle aus der Umgebung, ist herzlich Willkommen. Beginn ist jeweils um 9.00 Uhr.

Ansprechpartner: Christine Schropp Tel. 08236/1256



## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried- Dinkelscherben-Welden

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118;  
eMail: [EvangPfarramtZusmarshausen@web.de](mailto:EvangPfarramtZusmarshausen@web.de)

### Gottesdienste von 29.10. bis 07.11.2015

#### Sonntag, 1. November:

9 Uhr Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben:  
Gottesdienst (Lektor Kurt Bäßler) - anschlie-  
ßend Kirchenkaffee

10.30 Uhr Gnadenkirche, Adelsried:  
Gottesdienst mit Abendmahl (Lektor Kurt Bäß-  
ler und Diakon Matthias Schrank)  
Die Gaben am Ende der Gottesdienste  
sind für die volksmissionarische Aufgaben  
bestimmt.

### Veranstaltungen von 29.10. bis 07.11.2015

**Generation 60+ aktiv: Herzliche Einladung zur Brauereibe-  
sichtigung mit anschließender Bierprobe:** Am 13. November  
findet die nächste Aktion von „Generation 60+aktiv“ statt, eine  
gemeinsame Besichtigung der Brauerei „Schwarzbräu“ mit  
anschließender Bierverskostung im Bräustüberl. Los geht's um  
14 Uhr bei der Schwarzbräu GmbH, Marktplatz 6 in Zusmars-  
hausen.

Im Anschluss an die Bierverskostung können gerne Plätze reser-  
viert werden, um bei einer zünftigen Brotzeit noch miteinander  
ins Gespräch zu kommen.

Anmeldungen und Platzreservierungen bitte über [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de)  
oder telefonisch an Diakon Matthias Schrank 0176 45 76 75 64 bis zum 9. November 2015.

Kontakt: Diakon Matthias Schrank, Tel. 08294 - 306 306 3,  
eMail [matthias.schrank@elkb.de](mailto:matthias.schrank@elkb.de)

#### Evangelisch-katholisches Bibelgespräch:

Dienstag, 3. November, 20 Uhr, Annastübchen im Kath. Pfarr-  
zentrum, Dinkelscherben

#### Eltern-Kind-Gruppen:

**in Dinkelscherben:** Es trifft sich jeweils Dienstag, Mittwoch,  
Donnerstag und Freitag eine Gruppe. Nähere Infos erhalten Sie  
im Pfarrbüro, Tel. 08291 - 315

#### Musik, Tanz und Gesang:

**Posaunenchor:** Infos bei Wolfram Rothkegel, Tel. 09075 - 95  
58 28

**Gospelchor:** Infos bei Chorleiter Marco Schick, Tel. 08292 - 54  
16 67

**Vocalensemble Dinkelscherben:** Infos bei Chorleiter Markus  
Putzke, Tel. 08222 - 961 80 31

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

#### Termine

#### Samstag, 31. Okt.

18:45 Einstimmung zur **Nacht des Lichts** in der  
St.-Anna-Kirche  
musik. gest. vom Chor „Rush Hour“

19:00 Andacht mit anschl. Prozession zum Friedhof

#### Dienstag, 3. Nov.

20:00 **Evangelisch-Katholisches Bibelgespräch**  
im Annastübchen

#### Donnerstag, 5. Nov.

19:35 **Lobpreis** in der Spitalkapelle, anschl. Anbe-  
tung bis 24.00 Uhr  
Bitte beachten: Beiträge für den Weihnachts-  
pfarrbrief bitte bis zum 15. November an  
[cofrede@t-online.de](mailto:cofrede@t-online.de) senden.

### Gottesdienstordnung

#### Samstag, 31. Okt., Hl. Wolfgang, Bischof v. Regensburg

		Kollekte für die jeweilige Pfarrei
Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Dinkelscherben	18:45	Einstimmung zur Nacht des Lichts in der St.-Anna-Kirche musik. gest. vom Chor „Rush Hour“
Dinkelscherben	19:00	Andacht mit anschl. Prozession zum Friedhof
Anried	18:00	Heilige Messe für Karl Wildner u. Hildegard Prell / Konrad Jau- mann (JM) / Franz (JM) u. Anna Stoiber u. Max Gleich / Karl u. Anna Bäurle (JM) u. Georg Bäur- le anschl. Gräbersegnung
Häder	11:00	Heilige Messe für Theodor u. Alois Mayer
Häder	18:30	Oktoberrosenkrantz für unsere eigenen Anliegen
Häder	19:00	Vorabendmesse in der Pfarrkir- che

#### Sonntag, 1. Nov., HOCHFEST ALLERHEILIGEN

		Kollekte für die jeweilige Pfarrei
Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Dinkelscherben	13:45	Rosenkrantz
Dinkelscherben	14:15	Heilige Messe für Johann Glink / Ida Gleich (JM) / Annemarie Dirr / Johann u. Maria Litzel m. Verw. / Klaus-Peter Hafner (JM) / Franziska Demharter (JM) / Josef Glink und Eltern / Willibald Rie- gele u. Maria Schmidt / Johanna u. Johann Spengler mit Angehö- rigen / Maria u. Georg Hofmann m. Angehörigen / Lothar Ehrlich / Joachim Skowronek / Marina Soppart / Angela Mayr / Maria u. Otto Müller u. Maria Litzel u. Afra Zimmermann / Georg Umgelder, Anna Müller u. Hilde u. Eduard Högl / Karl Mayr / Herbert Möschl / Paula u. Ludwig Lukas / Otto Weindl mit Eltern u. Franz u. Alo- isia Rossmann / Anton Fischer / Franz Berchtold anschl. Gräbersegnung
Ettelried	10:15	Hl. Messe für Wilhelmine Rose u. Kreszenz Höck / Anna und Alois Knöpfle (JM) / Hans- Helwig Potsch / Marianne Kretschmer (JM) / Josefa u. Kasimir Höfer / Henriette Fluhr (JM) anschl. Gräbersegnung
Fleinhausen	10:00	Heilige Messe für Albert Gemein- hardt jun. / Karl u. Theresia Schuster / Martin u. Mathilde Reitmayer u. Verw. / Paul Kastner anschl. Gräbersegnung
Grünenbaindt	8:30	Heilige Messe für Georg Fischer anschl. Gräbersegnung

Häder	9:30	Rosenkranz	Barbara u. Alexander / Fam. Kast, Basch u. Kemper / Adeline u. Hermann Hienle / 30er-Messe für Helene Wirth
Häder	10:00	Heilige Messe für Willi Blaha u. Angehörige / Justine u. Vinzenz Mayer / Stefan Seitz und Richard Sirch / Johann und Franziska Jochum und Anton und Kreszenz Schröfel / Ulrich und Regina Höfer und verst. Angeh. / Emma Hecht / Alois und Walburga Ritter anschl. Gräbersegnung	Häder 18:30 Seelenrosenkranz Häder 19:00 Vorabendmesse für Karl Schropp u. Eltern

**Montag, 2. Nov., Allerseelen - Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Allerseelenrequiem für die Verstorbenen des Altenheim
Dinkelscherben	19:00	Allerseelenrequiem für die Verstorbenen unserer Pfarreiengemeinschaft musik. gest vom Kirchenchor und Orchester
Häder	19:00	Requiem für die Verstorbenen der Pfarrei

**Dienstag, 3. Nov., Hl. Hubert, hl. Pirmin, hl. Martin von Porres, sel. Rupert Mayer**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe für Anton Fischer
Grünenbaindt	19:00	Heilige Messe für Elfriede Mayerhörmann / z. Ehren d. lb. Mutter Gottes z. Dank
Häder	8:00	Seelenrosenkranz
Häder	8:30	Heilige Messe in der Kapelle für die armen Seelen

**Mittwoch, 4. Nov., Hl. Karl Borromäus, Bischof v. Mailand**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Anried	19:00	Heilige Messe für Josef u. Digna Fischer
Ettelried	19:00	Heilige Messe für Georg u. Anna Egger / Maria Kreis

**Donnerstag, 5. Nov.**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Dinkelscherben	19:00	Altenh.: Heilige Messe für Eltern Gleich, Heckmaier u. Mayr / Karl u. Anna Schmid u. Tochter Annemarie u. Enkelin Bettina, anschl. Anbetung
Fleinhausen	8:00	Heilige Messe
Häder	18:30	Seelenrosenkranz
Häder	19:00	Heilige Messe für Georg Fendt u. Josef u. Maria Hauser

**Freitag, 6. Nov., Hl. Leonhard, Einsiedler von Limoges**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe für Verst. vom Seniorenkreis
Fleinhausen	18:30	Rosenkranz
Fleinhausen	19:00	Heilige Messe

**Samstag, 7. Nov., Hl. Wilibrord, Bischof v. Utrecht - Kollekte für die jeweilige Pfarrei**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe
Dinkelscherben	14:00	Taufe
Dinkelscherben	18:30	Rosenkranz
Dinkelscherben	19:00	Vorabendmesse in der St. Simpert-Kirche für Verst. Kiefer u. Mittermeier / Peter Miller (JM) u. Josef u. Walburga Kraus / Annemarie Glink / Aloisia und Josef Kast und Franziska Ritter / Josef, Anna u. Theresia Bucher / Sophie u. Josef Wank / Leonhard Keppeler / Otto u. Maria Müller u. Verw. Müller u. Zimmermann / Günter Kühne / Verst. Güntner - Kalfar u. Corinna Lehner / Alois Schütz,

**Sonntag, 8. Nov., 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte für die jeweilige Pfarrei**

Dinkelscherben	9:00	Altenh.: Heilige Messe für Peter und Maria Stöckle
Dinkelscherben	9:30	Konvent der MC
Dinkelscherben	10:00	Heilige Messe für Ottilie Kastner und Luise Hartmann / Eduard Altstetter (JM) / Johann u. Aloisia Mahrhofer / Winfried Lindenfelder u. Sohn Dietmar (Nachbarn) / Doris Geldhausen (1. JM) / Verst. Geldhauser u. Remmele / Emma Böck u. Angeh. Fischer / Anton Dauner / Georg u. Philomena Kast / Angeh. Mayr, Jenuwein, Bösl u. Hoppe / Josef Kutschenreiter (JM) / Alfred Mayer (JM) / Verst. der Krebsgruppe
Dinkelscherben	11:00	Taufe
Anried	10:00	Heilige Messe für Karl u. Maria Knöpfle (JM) / Ludwig Fritz / Theresia u. Johann Enderle u. Angeh. / Verst. Müller und Wiedemann / Philipp Ringler (JM) / Karl u. Anna Bäurle (JM) u. Georg Bäurle / Bruno u. Monika Hartmuth (JM)
Grünenbaindt	10:00	Heilige Messe z. Ehren d. Hl. Leonhard u. Hl. Judas Thaddäus / Johann Stöckle / Leonhard u. Johanna Walter / Leonhard Simlacher / Ralf Peger (Schützenverein)
Häder	8:30	Heilige Messe für Josef Knöpfle u. Sohn Konrad / Stephan u. Anna Steinbacher / Theresia Seitz und Wiedemann / Otto Wiedemann, Eltern u. Geschw. / Josef Roth und Verst. Angeh.
Häder	12:00	Konvent der Marianischen Männerkongregation in der Kapelle
Häder	12:30	Rosenkranz in der Kapelle

**Aus unserer Pfarreiengemeinschaft**

**Herzliche Einladung zur Nacht des Lichts**



Die Nacht des Lichts wird auch in diesem Jahr von „Rush Hour“ musikalisch gestaltet. Die St.-Anna-Kirche, in der unzählige Kerzen leuchten, bildet wieder den stimmungsvollen Rahmen für diese Feier. Nach der Andacht gehen wir gemeinsam zum Friedhof und gedenken unserer Ver-

storbenen.

Eine Einstimmung mit meditativen Liedern ist ab 18.45 Uhr, die Andacht beginnt um 19 Uhr.

## **Pfarreien Ried/ Breitenbronn/Oberschöneberg**

### **Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:**

Montag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

**Rosenkranz:** In Ried Mo.-Sa. um 18.30 Uhr und So. bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluß/bei 10.00 Uhr-Messe um 9.30 Uhr, in Oberschöneberg Mo/Die/Fr. 18.30 Uhr und vor den Gottesdiensten, in Breitenbronn immer vor den Gottesdiensten.

### **Sonntag, 01.11., Hochfest Allerheiligen**

Ried	9.30	Rosenkranz für Verstorbene
Ried	10.00	Pfarrgottesdienst - anschl. Gräbersegnung JM Alois Miller, Christoph und Helmut Schüler, Franz und Mathilde Geh und Ang., Michael und Paula Lachenmayr und Andreas, Maria und Anna Fischer
Breitenbronn	13.30	Rosenkranz für Verstorbene
Breitenbronn	14.00	Festgottesdienst - anschl. Gräbersegnung Pius und Lidwina Hoser und Peter Stegherr und Eltern, Adalbert Miller und Eltern und Franziska und Johann Engel und Töchter
Oberschöneberg	13.30	Rosenkranz für Verstorbene - anschl. Gräbersegnung

### **Montag, 02.11., Allerseelen -Kollekte für Priesterausbildung in Osteuropa-**

Breitenbronn 18.30 Allerseelenrosenkranz

### **Samstag, 07.11., Hl. Willibrord**

Breitenbronn	19.00	Sonntagvorabendmesse - anschl. BG JM Josef und Maria Meyr, Dietmar Hemm und Josefa und Matthias Ziegler, Michael und Magdalena Fendt, Anna und Georg Landherr
Oberschöneberg	19.00	Pfarrfamilienabend im Vereinsheim



## **Neues aus Zusmarshausen**

### **Katholischer Frauenbund Zusmarshausen**

#### **Vorankündigung: Börse für Kommunion- und Festtagskleidung**

Der Katholische Frauenbund Zusmarshausen bietet am Freitag, 6. November, von 16 Uhr bis 17 Uhr, im Pfarrheim interessierten Käufern und Verkäufern eine Börse für Kommunion- und Festtagskleidung an. Weitere Information und Anmeldung ist bei Silvia Pomp unter Telefonnummer 08291/ 568.

### **ORGEL-FÖRDERVEREIN GABELBACH**

#### **HISTORISCHE ORGEL ERKLINGT AM PATROZINIUM**

Nach langjähriger Arbeit ist die Restaurierung der historischen Orgel in St. Martin, Gabelbach, nun fast vollständig abgeschlossen. Die Pfeifen aller 11 Register (9 im Manual, 2 im Pedal) sind eingebaut und soweit gestimmt, dass das Instrument in vollem Umfang gespielt werden kann.

Kirchenverwaltung und Orgel-Förderverein laden deshalb zu einem zweiten Anspiel der Orgel ein. Am Sonntag, 8. November, lässt uns Herr Roland Götz nach der hlg. Messe den vielfältigen und mächtigen Klang der Orgel erleben. Während der Messe (Beginn 10.15 Uhr) singt der Kirchenchor die „Missa parochialis“ von Wolfram Menschik.



## **Was sonst noch interessiert**

### **Bezirk des Kath. Frauenbundes**

#### **Einladung**

Der Bezirk des Kath. Frauenbundes lädt seine ehrenamtlich tätigen Vorstandschaften und Helfer am Dienstag, den 10.11.2015 zu einer Fahrt nach Oberpfaffenhofen u. St. Ottilien ein.

Auf dem Programm stehen eine Führung im Deutschen Zentrum für Luft- u. Raumfahrt in Oberpfaffenhofen, Mittagessen beim Sepperwirt, der Friedensweg in St. Ottilien und Kaffeezeit im Emminger Hof.

Der DLR-Standort Oberpfaffenhofen zählt neben dem Standort Köln zu den größten Forschungszentren in Deutschland. Zehn wissenschaftliche Einrichtungen und Institute sind auf dem Areal unweit der Autobahn München-Lindau A96 ansässig. Derzeit beschäftigt der Standort rund 1700 Mitarbeiter. Schwerpunkte des Forschungszentrums sind unter anderem die Beteiligung an Weltraummissionen, der Klimaforschung, Forschung und Entwicklung zur Erdbeobachtung, der Ausbau von Navigationssystemen und die Weiterentwicklung der Robotertechnik.

Anmeldungen für diese Fahrt erfolgten über die Vorstandschaften. Die Fahrt ist ausgebucht.

#### **Die Abfahrtszeiten sind wie folgt:**

Zusmarshausen vor der Tankstelle: 07.25 Uhr

Horgau Platzer: 07.35 Uhr

Biburg: 07.45 Uhr

Diedorf Lindenstr./unterhalb Kirche: 07.55 Uhr

Neusäß GH Schuster: 08.10 Uhr

Täferingen Thaler/Sportplatz: 08.15 Uhr

### **Freunde des Zusamtals**

#### **Musik, Gesang und kurzweilige Geschichten beim Kirchweih-Hoigarta**

Einen kurzweiligen Abend erlebten die zahlreichen Gäste beim Kirchweih-Hoigarta in Ziemetshausen, zu dem die „Freunde des Zusamtals“ gemeinsam mit den Hyazinth-Wäckerle-Freunden in den Gasthof Adler eingeladen hatten. Mundartdichter, Stubenmusik und gemeinsamer Gesang sorgten für ein gelungenes, fast dreistündiges Programm.



*Schaurig ging es zu beim Kirchweih-Hoigarta der „Freunde des Zusamtals“ in Ziemetshausen, als Dieter Mittermeier (links) von den nächtlichen Erlebnissen eines trunkenen Zechers berichtete, assistiert mit Kerzenlicht von Pfarrer Karl Borromäus Thoma.*

Pfarrer Karl Borromäus Thoma stellte sein Loblied auf die Zusan vor, der er im Lied mit einem Kahn von Ziemetshausen nach Zusmarshausen folgte und dabei allerlei schöne Orte antraf. Franz Heinle aus Neumünster erinnerte an die Sage von der „Schönen Elsbeth“, die sich im Zusamtal zugetragen hatte. Von der Kirchweihgans erzählte Helmut Sirch aus Mindelheim, und Sophie Baur aus Stadel besang den „Wilden Wind“ und die Nebel, die im Herbst um Haus und Garten ziehen.

Dieter Mittermeier aus Dinkelscherben trug aus dem Buch der Augsburger Landkreisdichter von Dieter Willutzki eine Schauer-geschichte vor, als Mahnung an trunkene Zecher. Peter Hans-lmeier aus Horgau berichtete von seinem Oktoberfestbesuch und den Freuden und Leiden des Schiffschaukelns. Den musi-kalischen Rahmen gab das Zusan-Duo mit Hanslmeier (Gitarre und Flöten) und Leo Wiedemann (Akkordeon) aus Zusmars-hausen.

*Freunde des Zusamtals*

*Anni Hartmann*

*25.10.2015*

## Zen-Zentrum Dinkelscherben

### **Offener Meditationsabend**

Jeden **Freitag** findet in der Burggasse 15 von 19.25 Uhr bis ca. 21.15 Uhr ein offener Meditationsabend statt. Einführung in Theorie und Praxis der Meditation, Konzentrations- und Entspannungstraining, Atem- und Körperarbeit. Zum Abschluss Gespräch beim Tee.

Wir bitten um telefonische Anmeldung bis spätestens 17.00 Uhr am selben Tag. Wir empfehlen 15 Min. vor Beginn einzutreffen und bequeme, für Meditation geeignete, Kleidung mitzubringen.

Beitrag: 10 EUR

Genpo Döring

Bodaisan Shoboji Zen-Zentrum

Burggasse 15 \* D-86424 Dinkelscherben

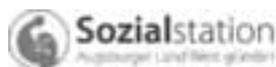
Telefon: 08292-3116 oder 0162-2931172

sekretariat@shoboji.de

www.zen-meditation-dinkelscherben.de

## Sozialstation Augsburger Land West gGmbH

### **Kurs für pflegende Angehörige von Demenzerkrankten**



Die Teilnehmer lernen die Ursachen für die Wesensveränderungen bei Demenzerkrankten und deren Ver-laufsförmigkeiten kennen. Damit können

sie das Verhalten ihrer betroffenen Familienangehörigen besser verstehen und darauf aufbauend bereits agieren oder reagieren. Es werden auch Entlastungsmöglichkeiten und spezielle finanzielle Hilfen vom Gesetzgeber aufgezeigt.

Ziel des Kurses ist, Spannungszustände in der Familie zu ver-ringern und ein friedliches und würdevolles Zusammenleben mit dem Demenzerkrankten zum Wohle aller Familienmitglieder zu ermöglichen.

Für den Kurs ist eine Mindestteilnehmerzahl von 6 Perso-nen erforderlich. Termin ist Freitag, 13. November von 17.00 bis 21.00 Uhr und Samstag 14. November 2015 von 9.00 bis 17.00 Uhr. Interessenten werden gebeten, bis **spätestens 09. November 2015** tel. Kontakt mit der Geschäftsstelle in Zusmar-shausen, Kapellenstr. 7, unter Nr. **08291/1781** werktags von 8.00 bis 16.00 Uhr aufzunehmen. Die Kostenübernahme durch die Pflegekasse wird für jeden Teilnehmer abgeklärt.

## U S T E R S B A C H

### **Singen für alle im Monat November 2015**

Es ist wieder Zeit zum Singen !

Am Freitag, den 6. November 2015, um 19.30 Uhr, wird in der Voksschule Ustersbach wieder fröhlicher Gesang geboten.

Haben Sie Lust, schauen Sie doch vorbei.

Wir freuen uns.

### **Musik zum „Totenmonat“ November in der Pfarrkirche Kutzenhausen**

Eine besondere Möglichkeit, sich mit der Vergänglichkeit menschlichen Lebens, aber auch mit dem Glauben an die Auf-erstehung nach dem Tod zu beschäftigen, bietet sich Freunden der Kirchenmusik am Sonntag, dem 8. November, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus, Kutzenhausen: Es erklingt das „Requiem in B-Dur“ von Johann Ernst Eberlin. Zwischen den einzelnen Sätzen des „Requiem“ erklingt Instrumental-musik von Leopold und Wolfgang Amadeus Mozart, Joseph Haydn und Joseph Bartha. Die Ausführenden sind: Sabine Braun (Sopran), Ursula Nägele (Alt), Magnus Dietrich (Tenor), Luitpold Braun (Bass), Senta Kraemer (Violine), Rudolf-Dieter Kraemer (Violine), Martin Aulbach (Kontrabass) und Stefan Wolitz (Orgel). Der Eintritt ist frei.



### **Dr. med. Hans-Ulrich Kroner**

Marktstr. 17 · 86424 Dinkelscherben · Tel. 08292/901310

**Die HNO-Praxis ist von Freitag, 30.10.2015 bis Freitag, 06.11.2015 geschlossen.**

Vertretung:

Dr. med. Paul Flämig, Fuggerstr. 16, 86150 Augsburg, Tel. 0821/518828

**Um Terminvereinbarung wird gebeten.**

Ab Montag, den 09.11.15 sind wir zu den üblichen Sprechzeiten wieder für Sie da.



**Hauptstraße 23  
86420 Diedorf  
Telefon 08238 7102**

**Mo. - Sa. 5.30 - 18.00 Uhr  
So. 8.00 - 17.00 Uhr**

**www.cafe-niedermais.de**

**Niedermais**  
Bäckerei Konditorei-Cafe

- große Kuchen- und Tortenauswahl
- reichhaltige Frühstückskarte
- werktags hausgemachter Mittagstisch
- Kinderspielecke, Wickelstation
- behindertengerechter Zugang und WC

### **Sonntagsbrunch**

**Sonntag, 08.11.2015**

**14 € - Karten ab sofort im Vorverkauf!**

**Kinder bis 6 Jahre, 1,- € pro Lebensjahr.**



**Zusamtales Saftmanufaktur**  
[www.zusamsaft.de](http://www.zusamsaft.de)  
 Telefon 08262/960673

**Zu Martini/Weihnachten**  
 freilaufende, frische Weidegänse, Flugenten, Puten und Perlhühner auf Bestellung. Wöchentlich frische Suppenhennen und -hähnchen.  
 Täglich frische Eier, Hausmacher-Eiernudeln, eigene Kartoffeln, Oberstdorfer Bergkäse im Hofladen.  
**Geflügelhof Wirth in Horgau, Tel. 08294 1532**

**Tanzstudio**  
*Let's Dance*  
 Inh. Rudi Holland  
**86441 Zusmarshausen  
 Augsburg Str. 30**

- Zumba® Fitness: ab Mo., 02.11. um 19.00 Uhr
- Zumba® Gold: ab Mi., 11.11. um 9.30 Uhr
- Body-Workout: ab Di., 10.11. um 9.30 Uhr
- Orientalischer Tanz: ab Di., 10.11. um 10.30 Uhr
- Grundkurs 2: ab So., 08.11. um 18.30 Uhr

[www.letsdance-tanzstudio.de](http://www.letsdance-tanzstudio.de) • Tel. 08291/169428 • [holland@letsdance-tanzstudio.de](mailto:holland@letsdance-tanzstudio.de)

**NES@URE** Privatklinik am See  
 Die sanfte Therapie für Suchterkrankungen und Burnout  
**Für Privatpatienten und Selbstzahler**  
[www.nescure.de](http://www.nescure.de)  
 0800 700 9909

**Land-, Garten- und Forsttechnik**  
  
**KEMPTER**  
 Sägmühlweg 11  
 89349 Burtenbach  
 Tel. 08285/928380

**BREITENBACHER HOF**  
 Inh. Oliver Kaupp  
 Breitenbachstraße 18  
 72178 Waldachtal-Lützenhardt  
 Nördlicher Schwarzwald  
 Tel. 07443/9662-0  
 Fax 07443/966260

**Forst- und Kommunalarbeiten**  
 Frey Ludwig, Riederstr. 2  
 86850 Wollmetshofen  
 08236 1765

- Entsorgung von Gartenabfällen
- Anlieferung täglich möglich, Abholung nach Vereinbarung
- Gartenarbeiten, Baum-, Heckenpflege
- Rasen, Grünflächen und Biotoppflege
- Forstarbeiten und Rodungen
- Brennholzverkauf
- Häckselarbeiten, Hackschnitzel
- Problembaumfällungen
- Wurzelstock fräsen
- Straßenränder und Gräben mulchen mit Absaugung
- Winterdienst

**Unser Schnäppchenangebot 7 für 5\***  
 \*(1. Nov. bis 6. Dezember '15, nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar)

**7 Tage wohnen aber nur 5 Tage bezahlen ...**

**z. B. 1 Woche Halbpension ab 317,50€**  
**z. B. 1 Woche ÜF ab 222,50€**

**Raiffeisenbank Augsburg Land West eG**  
 Geschäftsstelle Altmünster  
 Herr Hubert Britzelmeier  
 86450 Altmünster, Hauptstr. 21  
 Telefon 08295 9699-15

**NORMANDIE / BRETAGNE**  
 mit Ausflug zur Insel Bréhat und Paris  
**22.05. bis 29.05.2016**  
**Gemeinsam die Welt erleben. ab 1.759 € p.P.**

Einladung zu einem Informationsabend zur Reise am **Donnerstag, 12. Nov. 2015 um 19.00 Uhr** im **Gasthof „Spätzlewirtin“** in **Zusamzell**.

*Wir freuen uns über Ihren Besuch und Ihr Interesse.*

**Romantikwochenende**  
 Buchbar Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
 1x festliches 6-Gang-Menü  
 1x Kaffee und Kuchen  
 1x romantische Fackelwanderung  
 1x kl. Flasche Wein und Obststeller

**2 Nächte HP p.P. ab 154,-€**  
**3 Nächte HP p.P. ab 186,-€**

**Unsere Pluspunkte:**  
 Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Wir freuen uns auf Sie!**



- ANZEIGE -



# Auto

# Sicher in den Herbst & Winter

## Herbstzeit ist Werkstattzeit

**(iPr).** Schlechte Sicht, rutschige Straßen und früh einsetzende Dunkelheit stellen Autofahrer im Herbst vor besondere Herausforderungen. Vor allem Beleuchtung, Scheibenwischer und Reinigungsanlage müssen jetzt

wieder Höchstleistungen bringen. Ein Herbst-Check in der Fachwerkstatt ist die optimale Vorbereitung auf die schwierigen Verkehrsbedingungen auf unseren Straßen. Dabei kümmern sich die dortigen Experten nicht

nur um optimales Licht und beste Sicht, sie überprüfen auch alle anderen wichtigen Fahrzeugkomponenten, die gerade jetzt hundertprozentig funktionieren müssen. Beim Check werden fehlerhafte Teile entdeckt

und wieder in Schuss gebracht, damit der Fahrzeugbesitzer in den kommenden Wochen und Monaten sicher und pannenfrei mit seinem Wagen beruflich oder privat unterwegs sein kann.

*Achim Stahn*

### AUTO BITTRACHER GmbH

#### Kfz-Reparatur und -Handel

- Reparatur sämtl. Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- TÜV + AU
- Handel mit Gebraucht- und Unfallfahrzeugen
- Reifenservice

Espach 7 • 86514 Ustersbach  
Telefon 0 82 36 / 55 58  
Telefax 0 82 36 / 95 95 76  
Mobil 01 72 / 7 23 37 18  
[autobittracher@t-online.de](mailto:autobittracher@t-online.de)



Wichtig für unsere Autos und die Sicherheit aller: Ein regelmäßiger Werkstatt-Check verringert die Gefahr von Pannen deutlich, dabei werden auch alle sicherheitsrelevanten Technik-Komponenten bei Bedarf wieder topfit gemacht.

Foto: Werner Popp/interPress

**AUTOEXCELLENT**  
Mobilitätsmeister aller Marken.

Inhaber: Georg Kraus e.K.

## autostuhlmüller

Neu-, Gebraucht- und Jahreswagen  
Unfallinstandsetzung, Verkauf, Service und Reparatur



**NEU - Inspektion mit Mobilitätsgarantie - NEU**

Brunstätter Straße 5  
86424 Dinkelscherben

Tel. 0 82 92 / 7 04  
Fax 0 82 92 / 33 68

[www.autostuhlmueeller.de](http://www.autostuhlmueeller.de) - E-Mail: [info@autostuhlmueeller.de](mailto:info@autostuhlmueeller.de)

## Christian Grauding

Reifendienst-Fachhandel  
Vulkaniseur-Meister-Betrieb  
Reparaturen

### Ihr Spezialist für

- Winterreifen
- Alufelgen

**Jetzt mit zweiter Hebebühne  
und Achsvermessung!**



Dorfstraße 39a  
86441 Zusmarshausen-Steinekirch  
Tel. 08291 8579-199  
Fax 08291 8579-198  
Mobil 0151 16592191  
E-Mail: [christiangrauding@gmx.de](mailto:christiangrauding@gmx.de)

**Ab sofort mit im Betrieb:**

## Christian Grauding jun.



- ANZEIGE -

Auto

Sicher in den  
Herbst & Winter

## Die besten Winterreifen

Test von Automobilclubs und Sachverständigenorganisation GTÜ

**(iPr).** Die kalte Jahreszeit ist nicht mehr weit und damit die Wechselzeit für Autofahrer. Der erste Test des Jahres zeigt, welche Winterreifen ihr Geld wirklich wert sind. Dabei kommt ein renommierter Hersteller kommt gar nicht gut weg.

Von Oktober bis Ostern sollte man Winterreifen aufziehen – so lautet die Faustregel. Natürlich ist das immer von der tatsächlichen Witterung abhängig, doch welche Pneu soll man kaufen? Wo stimmt das Preis-/Leistungsverhältnis am besten, wer stellt die empfehlenswertesten Reifen her?

Ein guter Ratgeber sind die Test der Automobilclubs und Sachverständigenorganisationen wie TÜV, Dekra oder GTÜ. Letztere hat zusammen mit dem deutschen Automobilclub ACE und dem österreichischen ARBÖ soeben diverse Winterreifen unter die Lupe genommen. Getestet wurden acht verschiedene Exemplare europäischer und amerikanischer Hersteller in der beliebten Größe 225/50 R 17, die auf eine Vielzahl von Modellen in der Kompakt- und Mittelklasse passt. Aus diesem Grund kam als Fahrzeug diesmal ein BMW 320i zum Einsatz.

## Klare Testsieger ...

Als Testsieger mit der Note „sehr empfehlenswert“ wurde am Ende der Continental WinterContact TS 850 ausgezeichnet. Nur knapp dahinter liegt der neue Goodyear UltraGrip Performance Gen-1, auch er erhielt die Bestnote „sehr empfehlenswert“. Beide Reifen rollten in allen Disziplinen (Schnee, Nässe, Trockenheit) souverän durch alle Prüfungen – sowohl beim Bremsen, Beschleunigen und beim Handling.

## Empfehlenswert ...

Die Kandidaten auf den Plätzen drei bis sieben bekamen als Auszeichnung für ihre Leistung ein „empfehlenswert“. Angeführt wird diese Liste vom Dunlop Winter Sport 5, knapp dahinter folgen der neue Nokian WR D4 und der Michelin Alpin 5 – der teuerste Reifen im Test. Anschließend folgen noch der Pirelli Sottozero und Semperit Speed-Grip 2. Als einziger Reifen im Test erreichte der Wintrac Xtreme S von Vredestein nur ein „bedingt empfehlenswert“. Er konnte die Experten vor allem beim Nasshandling nicht überzeugen.

## Überall vorne dabei ...

Bei den Ergebnissen der Fahrten auf ebener Strecke und Serpentina glänzte der ContiWinterContact TS 850 durch sein sehr ausgewogenes Fahrverhalten.

In allen Disziplinen sammelte er Punkte für den Gesamtsieg, beim Handling auf Schneefuhr er die beste Note ein, auch in den Wertungen auf nasser Fahrbahn sowie auf trockenem Asphalt führte er die getesteten „Winter-schuh e fürs Auto“ an.

So schlug er z.B. den Pirelli Sottozero beim Bremsen auf Schnee deutlich: aus 50 km/h benötigte er zwei Meter weniger bis zum Stillstand. Auch dies war ein Punkt auf dem Weg zum besten Reifen.

In ihrer Wertung sprach die Redaktion vom „Dauerbrenner“. Kein Wunder, denn schon 2013 und 2014 landete der ContiWinterContact TS 850 auf Platz eins.

Achim Stahn



Neu- und Gebrauchtwagen  
Finanzierung und Leasing  
Unfallinstandsetzung und  
Service aller Fabrikate  
24-h-Abschlepp- und  
Bergedienst  
Autovermietung

Peter Rückert GmbH

Ulmer Str. 28 · 86441 Zusmarshausen  
Tel. (08291) 85957-0 · Fax (08291) 85957-20  
Auto.Rueckert@t-online.de  
www.ford-rueckert-zusmarshausen.de

Reparatur und Verkauf



## REIFEN-SERVICE

von PKW- und Motorradreifen



- Reifeneinlagerungen
- Montier- und Wuchtarbeiten
- Ölwechsel von PKW und Motorrad
- TÜV-Abnahme für PKW-Anhänger aller Art



Karl Hieber

Ettelrieder Straße 13

86424 Dinkelscherben/Anried · karl.hieber@online.de  
Tel. u. Fax: 0 82 92 / 750 · Mobil 01 51 / 11 72 69 49



Foto: Peter Atkins - Fotolia

Autopflegestudio



Geschenkgutschein erhältlich

**M·A·K**  
Markus Alexander Krifka  
Ottostr. 13  
86441 Zusmarshausen  
Tel.: 01 52 / 3401 96 10

Ihr Partner für professionelle Autopflege

Termine nach Vereinbarung



**Immobilienverkauf aber wie?**

Beratung, Bewertung und Verkauf bis zum Notar!  
Garant Immobilien, Ansprechpartner Herr Kuisl

**Aktuell: Oberstleutnant sucht Haus oder Grdst. bis 500.000.- €.**

**GARANT**  
IMMOBILIEN UNTERNEHMENSGRUPPE

Tel.: 0172-6812173 j.kuisl@garant-immo.de

**JETTINGEN-SCHEPPACH:**

EFH-NB für die nette Familie, 105 Wfl., 4-5 ZKB, 333 m² Grd.  
Mieten oder Miet-Kauf, mtl. 725,- EUR + NK

Tel. 08225 - 959669

**JETTINGEN-SCHEPPACH:**

EFH-NB, 105 m² Wfl, 4-5 ZKB, Garage, 333 m² Grundstk., prov.frei  
231.800,- EUR

Fa. 0170 - 5325899

**Aldach-  
umdeckung  
Neueindeckung  
Dachreparatur**

Alles aus einer Hand von

**MEISTERHAND!**

Wir sagen Ihnen vorher, was Sie hinterher bezahlen müssen.  
Garantierte Festpreise bei sofortiger Bestellung!

**Dachbau Wagner GmbH**

Von-Holzapfel-Straße 1 • 86497 Horgau  
Tel. 0 82 94 / 86 87-0 Fax 0 82 94/86 87 88

Bedachungen  
Spenglerei



eigener  
Gerüstbau

kostenlose Beratung  
anfordern!

**Schindler**

86500 Agawang  
Lindenstr. 1  
Mobil 0171 6560618  
E-Mail:  
ks@ksgalabau.de

**Pflasterungen • Erdarbeiten • Zäune • Brunnenbau**

*Ballettakademie*  
**SUBKLEW**

Inh. Simone Kirchner-Dér

**In Zusmarshausen**  
für Kinder ab 4 Jahren  
und für Erwachsene

kostenlose Probestunden

Tel.: 0821/37947

www.subklew.eu

**Riethmüller & Dr. Wagner**

RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller**

Rechtsanwältin und Mediatorin

**Fachanwältin für Erbrecht  
und Familienrecht**  
Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner**

Rechtsanwalt und Mediator

**Diplom-Forstwirt (Univ.)**  
Arbeitsrecht · Agrarrecht  
Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf

Telefon: (082 38) 96 39 - 3 · www.riwa-augsburg.de

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht

**Stellen-  
ANZEIGEN**



... weil unsere  
Lösungen verkaufen.

Ab sofort suchen wir für unseren Produktionsbereich  
LAGER/LOGISTIK:

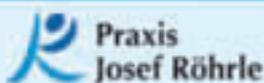
**Fachlagerist (w/m)**

Alle weiteren Details finden Sie unter:

<http://www.fluhr-displays.de/unternehmen/karriere>

86850 Fischach

Tel. 08236 585-65 – [Marie.Gassner@Fluhr.eu](mailto:Marie.Gassner@Fluhr.eu)



Wir suchen

**• Physiotherapeut/in • Masseur/in mit MLD**

ab sofort in Voll- oder Teilzeit  
38 Std./Woche, 30 Tage Urlaub  
5 Tage Sonderurlaub für Fortbildungen  
Auch Berufsanfänger / Wiedereinsteiger

Bewerbungen bitte schriftlich an:

**Josef Röhrle**  
**Physikalische Therapie**

Am Alten Bähnle 8 | 86465 Welden | Tel. 0 82 93 / 95 19 81  
oder [praxis-roehrle@web.de](mailto:praxis-roehrle@web.de)

**Sicherheitstechnik Lampl**

Spielangerstraße 21  
86424 Dinkelscherben  
Tel: 08292/1806  
Fax: 08292/2638  
Email: [info@sicherheit-lampl.de](mailto:info@sicherheit-lampl.de)  
Web: [www.sicherheit-lampl.de](http://www.sicherheit-lampl.de)

**Aus Schlüsseldienst wird Sicherheitstechnik!**

Zum 30.11.2015 schließen wir unser Ladengeschäft  
(Schlüsseldienst) in der Ustersbacher Straße 11,

dennoch sind wir weiterhin Ihr Partner für  
mechanische und elektronische Schließanlagen  
sowie Objekt- und Haussicherheitsprodukte.

Zur Terminvereinbarung erreichen Sie unser  
Büro in der Spielangerstraße 21  
per Telefon, Fax und Email.

**Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.**

### Autoversicherung für junge Leute!

Ab 18 Soforteinstieg für PKW mit 52 % möglich. Kein Zuschlag für begleitendes Fahren mit 17. Führerschein, aber noch kein eigenes Auto - alle Fahrzeuge in der Familie nutzen ohne Zuschlag junge Fahrer.

**Wilhelm Kempster - AachenMünchener**

Vers.-Büro: Ob. Hauptstr. 5a - Zusmarshausen-Wörleschwang  
Tel. 08291/859950 - Fax 8599555 - wilhelm.kempster@allfinanz-dvag.de

### Computerservice Matthias Huber

PC-Service • Systemadministration • Netzwerke • Internet • Vor-Ort-Service • Windows-PC • Linux-Server • Zertifiziert n. LPIC-2 • Sicherheitsberatung

Kohlstattstr. 14 • Wollishausen **08238-7998 0175-802 13 98**  
info@der-linuxprofi.de • 25 Jahre Praxis • www.der-linuxprofi.de





- Computer
- Telefone
- Netzwerke
- Verkauf von iPad, PC und Notebook
- Reparatur defekter Computer



**Mittermeier**  
HARD- UND SOFTWARE

Stefan Mittermeier  
Geldhauserweg 11  
D - 86424 Dinkelscherben  
Tel. 08292 901650  
Fax 08292 901660  
info@smittermeier.de  
www.smittermeier.de

### Entdecken Sie die neue Mode bei SCHUH-SPORT KRAUS



€ 69.90



€ 64.90



€ 69.90

... und viele weitere Modelle Wir freuen uns auf Sie!

Selt über  
**50 JAHREN**  
Das Fachgeschäft

Schuh-Sport  
**Kraus**  
Schuhmacher-Meisterbetrieb

Marktstraße 13  
Tel. 0 82 92 / 18 44  
Fax 0 82 92 / 33 37  
info@schuh-sport-kraus.de  
86424 Dinkelscherben

## Alles muss raus!

**Totalräumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe**

vom 02.11.2015 bis 14.11.2015

Preisnachlässe zwischen **50%** und **80%**



Blumen **Weinert** Gärtnerei

Augsburger Str. 15 • 86850 Fischach  
Tel. 0 82 36 / 18 93 • Fax: 9 58 19 33

**ZOLLER**  
KREATIV

E-Mail: info@zollerkuechen.de  
Internet: www.zollerkuechen.de

... Qualität für Küche und Wohnung

**Zoller Kreativ**  
GmbH & Co. KG

86459 Gessertshausen  
Freiherr-von-Zech-Str. 14  
Tel. 0 82 38 / 96 24 - 0



Wir sind für Sie da: Mo. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr • Sa. 8.30 - 16.00 Uhr



**HB MARXER**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Haben Sie Ihre Einkommensteuererklärung schon abgegeben?**  
Gerne erledigen wir das für Sie und bereiten alles vor, damit Ihre Unterlagen fristgerecht beim Finanzamt ankommen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Michaela Steinbacher-Marxer und Benjamin ZiBler

HB Marxer Steuerberatungs GmbH  
Siefenwanger Str. 6 • 86424 Dinkelscherben  
Telefon 0 82 92 / 95 09 30 • www.marxer-stb.de



### Gasthof „Zur Sonne“

Unterrothan lädt ein zum

**Ab sofort bis Weihnachten jeden Samstag, Sonntag u. Feiertags**

Mittags von 11.00 - 14.00 Uhr „Weiderind“  
und nach Vereinbarung (aus eigener Aufzucht)

**Sonntag, 08.11.2015** Spareribs-Essen  
ab 18.00 Uhr

**Samstag, 14.11.2015** „Wildessen“ (Reh, Wildschwein, Hirsch)  
ab 18.00 Uhr

**Sonntag, 15.11.2015** „Wildessen“ (Reh, Wildschwein, Hirsch)  
von 11.00 - 14.00 Uhr

**Samstag, 21.11.2015** „Aufspielen beim Wirt“  
ab 19.00 Uhr mit den Katzenheimer Musikanten

Wir bitten um Reservierung unter 08239 1245 oder 346  
Auf Ihr Kommen freut sich Familie Höß  
Keltenstr. 4, 86863 Langenneufnach - Unterrothan



**Allnet-Flat inkl. Smartphone für nur 29,99 €**

Hol Dir jetzt Deine Allnet-Flat sowie 500 MB 4GILTE-Highspeed-Volumen.



Bis zu **240€** sparen

Top-Smartphones ab **9.90€**

Kabel Deutschland  
Ein Vodafone Unternehmen.



**Vodafone Shop Dinkelscherben**

Bahnhofstrasse 3  
Tel. 08292 / 951383